

[Text]

Mr. Atkinson (St. Catharines): Mr. Minister, perhaps I could ask you about the labour assistance benefits as a result of your decision. It has been estimated that it will cost \$140 million, according to the releases.

Mr. Bouchard: Yes.

Mr. Atkinson: Where will that money be paid from? Will it come out of the VIA subsidy?

Mr. Bouchard: It has been considered within the subsidies which will be given to VIA Rail.

The Chairman: Within the reference level.

Mr. Bouchard: Yes.

• 1720

The Chairman: If there is a miscalculation on that and it is larger than the reference level. . .

Mr. Bouchard: No, it is \$140 million, as we said in the document we provided, for the next five years.

I know that I heard about \$1 billion, but \$1 billion. . . theoretically, you have to consider that those people will be 20 years or 25 years without working, based totally on support by VIA Rail. I mean, the corporate plan is for five years. The \$140 million. . . the amount of money that has been put in the reference levels in terms of the collective agreements we have with the unions.

Mr. Atkinson: Over a five-year period.

Mr. Bouchard: Yes, over five years.

Mr. Atkinson: In terms of seniority and so on, it is my understanding that VIA Rail senior employees will have dumping rights as against CN and CP employees. Is that correct?

Mr. Bouchard: Yes, I think some.

Mr. Atkinson: That will result in, theoretically, costs to CN and CP as a result of a bumping in the labour assistance that will be required to them. Is that correct?

Mr. Bouchard: Those costs are included in the \$140 million.

Mr. Atkinson: They are, are they? And before I was interrupted, is the \$140 million over a five-year period?

Mr. Bouchard: Yes.

Mr. Atkinson: Can you account for the differences that have been thrown around? It has been as high as \$1 billion, I have seen in some instances.

Mr. Bouchard: It will be, Mr. Chairman, more a question of interpretation, but I understand from what has been said from the unions is that if you have people who will keep their salary. . . There are two kinds, those are the most secure. I will give you an example.

[Translation]

M. Atkinson (Député de St. Catharines): Monsieur le ministre, je voudrais vous interroger à propos des prestations d'aide aux employés qui découleront de votre décision. D'après les communiqués de presse, ces prestations coûteront 140 millions de dollars.

M. Bouchard: C'est exact.

M. Atkinson: Où prendra-t-on les fonds nécessaires? Dans la subvention versée à VIA?

M. Bouchard: On a songé à prélever ces fonds à même les subventions versées à VIA Rail.

Le président: Jusqu'à concurrence du niveau de référence.

M. Bouchard: En effet.

Le président: Mais s'il y avait une erreur de calcul et que la somme était supérieure au niveau de référence. . .

M. Bouchard: Non, le montant sera de 140 millions de dollars pour les cinq prochaines années, comme on le dit dans le document que nous vous avons fourni.

J'ai entendu parler d'un milliard de dollars, mais un milliard. . . en théorie, il faudrait que ces gens soient au chômage pendant 20 ou 25 ans et qu'ils dépendent exclusivement de Via Rail pour vivre. Il y a un plan d'entreprise quinquennal. Ces 140 millions de dollars correspondent au montant calculé d'après les conventions collectives en vigueur pour les niveaux de référence.

M. Atkinson: Pour une période de cinq ans.

M. Bouchard: C'est exact.

M. Atkinson: Quant à l'ancienneté et au reste, je crois comprendre que les employés les plus anciens de Via Rail auront le droit de supplanter ceux du CN et du CP, n'est-ce pas?

M. Bouchard: Dans certains cas, oui.

M. Atkinson: Ce droit de supplantation n'obligera t-il pas, en théorie, le CN et le CP à assumer les frais de programmes d'aide à la main-d'oeuvre?

M. Bouchard: Ces coûts sont inclus dans les 140 millions de dollars.

M. Atkinson: Ils le sont? Je demandais, avant qu'on m'interrompe, si ces 140 millions de dollars seront dépensés sur cinq ans.

M. Bouchard: Oui.

M. Atkinson: Pouvez-vous nous expliquer l'écart entre les chiffres dont il a été question? J'ai vu des estimés allant jusqu'à un milliard de dollars.

M. Bouchard: Monsieur le président, c'est surtout une question d'interprétation. D'après les syndicats, cela dépend si les gens continueront à recevoir leur salaire. . . il y a deux catégories; les employés dans l'une auront plus de sécurité. Je vais vous donner un exemple.